

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԳԻՐԿՆԵՐՆԵՐ

(1868)

ՀԱՄԱՐ 151

1780 ՅԵՐԱԶ ԵՎԵԼ 17

Մէծնաւ իւր (ուրմանկ
Սէնէլի 10 պէյաղ Մէճիտ
Եւթը պըզը 5 " " "

ԵԵՐԵՒԹԻ
ԱՆՈՍԹՈՍ 22

Իւշ պըզը 2 1/2 պէյաղ Մէճիտ
Պիր պըզը 1 " " "
Տանէտի 30 Պէյիւր 60 փարպ

ԱՄՔԻՐ 3 ՍԵՂՏ

Տիւն տարած	Բերլէմպէ	Եղլէն
1210	1210	1220

ԹԵԼԵԴՐԱՅ

ԳԱՊՈՒՕ

Լճորա
Բարիս
Մարտիկ
Վ. Եւնա

ԱՍԻԹԱՆԻ 22 ԱՆՈՍԹՈՍ

ԹԵԼԵԴՐԱՅ

Գանտեա վիճուհիւնտէն Պիրաղէր
զատէ ըրթաթլու Սուսթաֆա աղայա.
ըրքեապը Հիւմայունու Շահանէ
գաբուճու պաշըլըղը :

— Կանո վիճուհիւնտէն Երպանդատէ
Իթաթլու Օսման աղայա ըրքեապը
Հիւմայունու Շահանէ գաբուճու
պաշըլըղը :

— Կանո մուծասարըլըլը սաա.
տէթլու Սուսթաֆա բաշա հաղրէթ.
լէրինին մաստուաթ թահրիրաթ օտա.
սը քէթէպէսինտէն ըրթաթլու Պէրիա
պէյէ բուծպէի սալիսէ թէվճիճ պուշ.
բուքմուշ տուր :

Լւսթրիանըն Պրիւն շէհրինտէ
Ս. Պայսթ պիր նուծգ իրատ իթմիշ
վէ պոււնտան ապնաշըլըլը տըր քի.
Լւսթրիա հիւքիւմէթի, գօնգօրտա.
թոյա գարշը Էէնի վաղ օրուան գա.
նունըպա մուխալիքէթ իտէրէք, անըն
անքեամընտան շաշմագ իսթէմէյէն
բուհպան մէհքէմէլէրինէ գարշը շէ.
տիտ թէտպիրլէր գուլանաճագ տըր:

— Մէղքիւր Պրիւն շէհրինտէ
Լւսթրիա մէմալիքինտէ պուլունտան
մէքթէպ հօճալարը մէճիսէ թօփլան.
մըշար իտի, պու տէֆա մէղքիւր
մէճիսին միւղաքէրէ վէ մէշլէրէթի
պիթմիշ վէ տիւնեապիլէր իտարէսի
թահթընտա օրան մէքթէպլէրին թան.
վիմինէ գարար վէրմիշլէր տիր :

— Բրուսիա իւր Սադսուիտ հիւ.
քիւմէթլէրի պէյինտէ պուլունտան
ապքէրիէ ահտնամէսի Էէնիտէն թաս.

տիգ օրուանաշ տուր :

— Կարիպալտի Սէպուսան դամու.
րասընտա աղալըգ մէմուրիլէթինի
թէրը իթմիշ տիր :

— Տէրաստաթէթ Մէրիգա սէֆիրի
իւր Պապը Լիւ պէյինտէ իքի մաստէ
հագգընտա պաղը միւղաքէրաթ վու.
դու պուլմուշ տուր : Պիրի, Լիւքի.
գա ֆըրգաթմոււնա կիտէն Լոււնան.
լը վէքիլէրին կէլէն ճումա երթէսի
ախշամըսը թէվգըֆ օրուանաշ, վէ ի.
քինճիսի Սաղըլ ճէղիւրէսինտէ, Լիւ.
քիգա գաբտան Բօրթոււնու թէվգըֆ
վէ գալըյի Սուլթանիլէյէ մահպուս
օրուանաշ տըր : Մէղքիւր իքի խու.
սուստա տաթի Տէրաստաթէթ Մէրի.
գա սէֆիրի Ս. Սօրիս ճէճապլէրի,
Պապը Լիւքի թէլէքքի իլէմիշ տիր
տէր Լէվանթ, չիւնքի Էվլէյի Լիւ.
քիգալը պիր սէֆինէ առա Էէրտէ վէ.
սիլէ պուլունուպ, պուլունու իլիւն պիր
իքի քիլինին մահպուս օրմաթը Լիւքի.
գա շէրէֆինէ թօգանաճագմըլ, իքին.
ճիսի իտէ Լիւքիգա մէմուրու պու.
լունտուլունտան Լիւքիգա հիւքիւ.
մէթինին հուգուգոււնա գարշը հա.
րաքէթ օրուանաշ իթմիշ :

Եւթի Պրանքիլինէ կիտէն Բոււ.
լարըն սաղը վէրիլմէսի իլէ Սաղըլ
գաբտան Բօրթոււնու տաթի թէվ.
գըֆը իլիւն թարլիլէ օրուանաշընը
Պապը Լիւքիտէն իտաա իլէմէքտէ ի.
միշ : Պրանքիլինէ կիտէնլէրին Լոււ.
նանը օրուալը սէօյլէմիշ իտէ տէ,
սահիճ տէյիլ տիր տէնիլ, Սաղըլ
գաբտան Բօրթու Լոււնանը օրու.
ղունտան Լոււնան սէֆիրի տէ Պապը
Լիւքիտէն սէպիլի թալիլլէսինի իսթէ.
մէքտէ իթմիշ : Պու իլին ոսնու նէ օյա.
ճաղը հէնիւղ մալիւմ տէյիլ տիր :

— Լիւքիալ իլէրապըթ, Բոււ վէ.

քիլէրինին թէլէքքիւր լալէհաթը
թաղաթ իթմէք իլիւն կէլմէքտէ օյ.
տուգլարընը իլիթաթէտէ, քէմէն
պէօյլէ վէքիլէր գապուլ իտէմէյէ ճէ.
յինի, վէ միսաֆիրի պուլունտա գու.
տէվլէթէ գարշը պիր թագըմ սէօյ.
պէթլէրտէն իպարէթ օրան թապ իտիւ.
միշ թէլէքքի լալէհաթընը թօփլու
թըպիլէրույէ վէրէրէք, սատէ ճէ սէյիլ.
ճիսի քիթաթ իլէքթմալը հիւրմէ թէլ.
պուլ իտէ ճէյինի պէյան իթմիշ տիր :
Լիւքիալ միւղաքէրէյին պու հարա.
քէթի, տօղրուսու չօգ մէթէլ շա.
Էան տըր, վէ Բոււլարըն քիւսթաթմա
հարաքէթինէ գարշըլըգ քէք կիւզէ.
Էագըլմըլ տըր :

— Կիրիտէն կէլէն խապլէրէրէ
նաղարէն զօրպալար իլէ պաարիլ պէ.
նինտէ պաղը միւտարէպէլէր վուգու.
պուլմուշ, վէ թարաֆիլէն պապը թէ.
լէֆիլաթ վաղը օրմուշ իթմիշ :

Օսթը Շահանէ Էագլէրի հա.
պընտան Լիւքիտէ պէլ հաղրէթլէրին.
զօրպալար Օմաղու Էօրոււտա վուքմա.
իսթէմիշլէր իտէ տէ, Էագլէրըլըլա
Էարըմ սաթթ Էվլէլիսի օ Էօրուան կէ.
լէն պիր աքէր թապիլլէրին վէ մալիլ.
թինտէ պուլունտան տաթրալէն պի.
նէֆէրինի վուքուպ Էօրալէրմիւշլէր
իթմիշ : Հէր հարտէ պու խապլէրէր
չիւպէլի տիր, չիւնքի Բոււ թարիֆի
տիր :

— Բոււճուգ Էագլէրաթընտա պիր
թագըմ հապուտարը Օսմալը բու.
թարընը վուքուպ, 100-150 պին գու.
բուշ միլտարի պիր մէպըլ ալմըլար
վէ ֆիւրաթ իլէմիշլէր տիր :

— Վիլնիւստան Էագլէրըլըլա կէ օ.
րէ Լւսթրիա հարալիլ նաղըրը ճէն.
բալ Կիւհն, Պօլէթիլին Թուհաթ.
րէ թահթընա պըլմաթընը Ս. Պայս.

Թաթեքիք իմ միշտ իսկ տե՛ս, միւսմա-
յիւն՝ հապուել իմ միշտ տիր։

Պաթեքիքին սեպեպի շուքի,
հօհեմիս էյալաթընըն պաղը մահալ-
լերինտե՛ս ահալի իսթիլալ կեօսթերիչ-
լերի իմ մէյե պաշամըշտը տըր։

— Ըսթրիա րէիսի վիւքէլասը ի-
լէ Սաճար րէիսի վիւքէլասը պէյնինտե՛ս
ճալմաշիպը Սաճարիսթան իլէ պիր-
լէշտիրմէքլիյէ տալիր սրգ սրգ մէշիլ-
րէթլէր օլունմադտա իմիլ։

— Պրանսատա շարապ մահալալ
տրթմադտա տըր, 1865 սէնէսինտե՛ս
68 միլիօն Հեթթօրթր շարապ չըգ-
մըշ, 1866 տե՛ս 63 միլիօն 1867 տե՛ս 65
միլիօն վէ 1868 սէնէսինտե՛ս իսկ 72
միլիօն գատար օլաճաղը քէշֆ օլուն-
մադտա իմիլ։

— Ինկիլիզ զաղէթալարընըն րիվա-
յէթինէ կէօրէ, Պրանսըզ հիւքիւ-
մէթի Ինկիլթէրատան Պրանսայա
կէշմէք իսթէյէն քեաֆֆէի իթալիան,
լարըն Ինկիլթէրատա պիր Պրանսըզ
գօնսօթուլտան օլ սէնէ իլինտե՛ս պիր
Թէղքերէ ալմըշ օլմադըզ հալտե՛ս,
Պրանսայա տուխուլ իտեմէյէճէքլէ-
րիլի իլան իթմիշ տիր։

— Ինկիլթէրա գրալիչասը վէլի
ահալը Բրէնս տը կալ վէ Բրէնսէս
հազարաթը լթինատա պէքլէնիլմէքտե՛ս
տիրէր։ Սալիւմ տիր քի Բրէնսէս
Լուսնան գրալընըն գըղ գարտաշը տըր։

— Բուսիա Իմրէրաթորու մախուլմ-
լէրինտե՛ս կըրանտիւք Լէքսիս ճէ-
նապլէրինիլ լէքսանք Կէլէի նամ հարպ
սէֆինէսի իլէ սէյահաթա չըգմըշ օլ-
աուղը մալիւմ տիր։ Ղէզայիլէ
ուղրատըղնտա, Պրանսըզ հիւքիւ-
մէթի Թարաֆընտան աշըր մէրթէ-
պէտե՛ս հիւրմէթ վէ ինթրամաթլա
գապուլ օլունմուշ տուր։

— Կերէրճանիկ Լիտոն Պետրոս Թ-
կաթողիկոս հաղթեթլէրի պու կիւն
Ղէպլէլ Լիպանանա միւթէրահի օլ-
մուշ տուր։

Սոււմայիլէյ հաղթեթլէրի պիր
գաշ կիւն ագտեմ Սամաթեատա պիր
քէպիր խանէ, պին իւշ եիւղ լըրոյա
ոաթըն ալըպ գըղըսը մէքթէպի եա-
փաճաղը տալիս մէսմուլմիլ օլմուշ
տուր։

Հինճը գարիլէսինտե՛ս վուգու պու-
լան ճինայէթտէն տօղայը փըրանկա-
պէնտ օլանլարըն արգատաշը պուլու-
նան Յալհաննէս րահիպ, Ղէպլէլտե՛ս
Սըմար մանաթըրնտա, մուկպպէ-
տէն թէվգըֆ օլունմադ իւզլէ, կա-

թողիկոս հաղթեթլէրինէ թէպիմ օ-
լունուպ, մուճիպլինճէ մահալինէ
կէօնտէրլիմիշ տիր։

— Բօսթախանէի ամիրէտե՛ս, եա-
ղըն կիւնլէրտե՛ս պէօյիւք թէպէտուլ-
լաթ վէ ըսահաթ իճրա օլաճաղը, վէ
պու խուսուլ իչիւն իրատէսինէ պէք-
լէնիլտիլ իչիթիլմիշ տիր, վէ զաղէ-
թալար հաղթընտա զիյատէ եշվէնիլթ
օլաճաղը մէսուլի էղլէպիլիլ տիր։

ԼԻԷԼԷՐ 1 ՍԵՊԵՏԵՐ:

Բամուգ միտլինկ նիւօրլէան 111/2
Սաթըշ 15000 պալէա էյի բամուգ
ֆիյաթ գալի

ԼՅԵՐ 1 ՍԵՊԵՏԵՐ:

Թուհա պուշտայը 44/8—45
Լիթօն զիյատէ գալի 26/6

ՍԵՐԷԼ 1 ՍԵՊԵՏԵՐ:

Բամուգ Լիտնա ֆիյաթ գալի 95
» կիւրճի 90
15000 պալէա գատար ինթիւմ վար
Գօղա վէ իրէք եարըմ ֆըրանք տիւշ
կիւն։
Պուշտայ տիւշկիւն վէ սաթըշ եօգ։

ԻԼԼԵԼԹ

Տուխուլ իտեճէք իլուլ իպթիտ
սընտան իթիպարէն, փօթալարըն վի-
րուտի կիւնիւ աերհալ լաղըմ կէլէն
մահալէրէ իլանլար գօնուլարադ, գան-
ղը սաաթտան պէտ իլէ տիւշամա գա-
տար բօսթախանէի ամիրէտե՛ս մէքեա-
թիպ թէվգիլ իճրա օլունմադի պէ-
յան գըղնաճաղընտան, եէվմը մէղ-
քիւրտէ, հիւ պիր շէյ թալիպ օլուն
մայարադ հէր քէսին մէքթուպի իթա
գըղնաճաղի, ֆէրտասի կիւնիւնէ գա-
լան մէքեաթիպ պիթթապի միւվէղի-
լէր վասէթալը իլէ էսհապընա կէօն-
տէրիլէճէք ճիհէթլէ, պունլարտան
թահիւալիւ մէքեաթիլիլ պէհէրի ի-
չիւն գըրդար վէ տալիս իլին եիլիլմի-
շէր բարէ իւճրէթը գատիմէ վէրիւ-
լիւպ, միւվէղիլէր թէրաֆընտան զի-
եատե՛ս իւճրէթ միւթալէպէ օլունտու-
ղը վէ եախօտ մէքեաթիպ իւզէրինտե՛ս
փօթմանըն վիրուտի թարիլիս մէմուլ
օրուղընտան պիր կէօնէ ալի ու
թէեիլիլ վուգուլի կէօրիլլուր իսկ,

միւվէղիլին ալամէթ մարդասը իւզլէ-
րինտե՛ս պուլունան նումէրօտուլուն
պէյնիլ իլէ, քէյֆիլէթին փօթախա-
նէի ամիրէ իտարէսինէ պիլիլիլմէսի
րէճա օլունտը։

Պի Կօ աղօսթօս 1482

Կէօլէ սարրաֆլարընըն եէալէրին-
տե՛ս պուլունան թէպէրէլէրինիլ
թէճալտի զամանը օլան, յէքսէն
տէօրթ սէնէսի իլուլի թէգարիւպ ի-
լէտիլինտէն, կէրէք թէպալը Տէվ-
լէթը Լիլլէտէն վէ կէրէք թէպալը
էճնէպիլէտէն օլուն, հէր քիթի
սարրաֆլը իտէր իսկ, շէհըր մէղքիւ-
րիւն օն պիրինէ գատար էսնաֆը մէր-
գու մէ քէթիլիւալէրի պուլունան
Սիւքեա էֆէնտիլէ միւրաճաթլէ,
եէալէրինտե՛ս պուլունան թէպէրէ-
լէրինիլ թէճալտ իթտիրիլմէսի, վէ
միհլէթը մէղքիւրէ միրուրինտե՛ս թէղ-
քիլէսինի թէճալտ իթտիրմէսիլ վէ
եախօտ հիւ թէղքիլէ ալամըշ պու-
լունուր իսկ, պէր մուճիպի նիլամ
խարճը մալթուլինտէն մատա ալթը
եիւղ զուրուշ ճէղայի նադուլինիլ իս-
թիհալ գըղնաճաղը մաալիւմ օլմադ
իլին իլան օլունտու։

ԿԱՆ աղօսթօս ֆիյ ԿԱ ՎԷ ԿԱԾ
Ղէմաղիլ էվիլէ ֆիյ 10

Պաթիհ Սուլթան Սէհէմէտ ճիւ-
վարընտա, Կարաման համմաթ տի-
մէքլէ մարիֆ օլան, էրքէք վէ նիւվա-
յէ մախուլ Չիֆթէ համմաթ, միւ-
թէվէֆա Պայրամ զատէ Սալիհ էֆէն-
տինին աէյի մուգապիլինտէ միւզա-
յէտէյէ չըգտըրմըշ, վէ պու քէրրէ
իքի եիւղ ալթմըշ պին զուրուշտա
թէգարիւր իլէտիլի, միւնաախի
Սիմնուլ միւնտիլէրինտէն Սաալիլ
էֆէնտի թէրաֆընտան իֆատէ օլուն-
մուշ օլմաղ իլէ, Թարիլիլ իլանտէն օն
պէշ կիւնէ գատար զիյատէյէ թալիպ
օլանլէր, միւնաախի մէրգու մէ միւ-
րաճաթ իլլէ մէլէրինիլ իլանը։

Սէնէ ԿԱԾ ֆիյ Կ ճէմաղիլ էվ-
լէլ 3

ՍԵՆԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ԴԵԶԵԹԸ
ՅՈՒԼԿԻՄ ԹԻԼԳԵՆՏՃԵԼՆ

ԴԵԼԵԹՅԱ ԵՐԵՎԱՆԻ ԳԻՆԵՍԻ ՍՈՐԵԱԼ ԴՊՈՒՅԻՆ
ՅՈՒՆԵՆՏԻՍԵԼԱ ԹԼՊԻԼԵՍԻՆՏԵ